



<b>ENGLISH - Warning and safety instructions: Knife Sharpener</b> .....	2
<b>DEUTSCH - Warn- und Sicherheitshinweise: Messerschärfer</b> .....	2
<b>БЪЛГАРСКИ - Предупредителни указания и указания за безопасност: Точило за ножове</b> .....	2
<b>HRVATSKI - Upozorenja i sigurnosne upute: oštrač noževa</b> .....	2
<b>ČESKY - Varování a bezpečnostní pokyny: Brousek na nože</b> .....	2
<b>DANSK - Advarsels- og sikkerhedshenvisninger: Knivslibere</b> .....	2
<b>NEDERLANDS - Waarschuwing en veiligheidsinstructies: Messenslijper</b> .....	2
<b>EESTI - Hoiatused ja ohutusjuhised Nuga teritaja</b> .....	2
<b>SUOMI - Varoitukset ja turvallisuusohjeet: Veitsenteroitin</b> .....	3
<b>FRANÇAIS - Avertissements et consignes de sécurité: Aiguiseurs de couteaux</b> .....	3
<b>ΕΛΛΑΣ - Προειδοποιήσεις και οδηγίες ασφαλείας: Ακονιστήρι μαχαιριών</b> .....	3
<b>MAGYAR - Figyelmeztetések és biztonsági tudnivalók: Késélezők</b> .....	3
<b>ITALIANO - Avvertenze e indicazioni di sicurezza: Affilacoltelli</b> .....	3
<b>LATVISKI - Brīdinājumi un drošības norādījumi: Nažu asinātājs</b> .....	3
<b>LIETUVIŲ - Įspėjimai ir saugos nurodymai: Peilių galastuvas</b> .....	3
<b>POLSKI - Ostrzeżenia i instrukcje bezpieczeństwa: Ostrzałka do noży</b> .....	3
<b>PORTUGUÊS - Avisos e instruções de segurança: Amolador de facas</b> .....	4
<b>ROMANA - Instrucțiuni de avertizare și siguranță Dispozitiv de ascuțire cuțite</b> .....	4
<b>SLOVENSKY - Výstražné a bezpečnostné pokyny: Brúska na nože</b> .....	4
<b>SLOVENSKI - Opozorila in varnostna navodila: brusilnik nožev</b> .....	4
<b>ESPAÑOL - Advertencias e indicaciones de seguridad: Afilador de cuchillos</b> .....	4
<b>SVENSKA - Varningar och säkerhetsanvisningar: Knivslipar</b> .....	4
<b>中文 - 警告和安全说明: 磨刀器</b> .....	4
<b>日本語 - 警告と安全に関する指示: ナイフ削り</b> .....	4
<b>РУССКИЙ - Предупреждения и указания по технике безопасности: точилка для ножей</b> .....	5
<b>TÜRKÇE - Uyarılar ve Güvenlik Talimatları: Bıçak bileyiciler</b> .....	5





## **ENGLISH - Warning and safety instructions: Knife Sharpener**

Sharpening knives entails a certain risk of injury for which ZWILLING J.A. HENCKELS cannot accept any liability.

## **DEUTSCH - Warn- und Sicherheitshinweise: Messerschärfer**

Beim Schärfen von Messern besteht stets eine gewisse Verletzungsgefahr, für die ZWILLING J.A. HENCKELS keine Haftung übernehmen kann.

## **БЪЛГАРСКИ - Предупредителни указания и указания за безопасност: Точило за ножове**

При заточването на ножове винаги съществува известен риск от нараняване, за което ZWILLING J.A. HENCKELS не може да поеме никаква отговорност.

## **HRVATSKI - Upozorenja i sigurnosne upute: oštrač noževa**

Tijekom oštrenja noževa postoji određena opasnost ozljeda, za koju društvo ZWILLING J.A. HENCKELS ne može preuzeti odgovornost.

## **ČESKY - Varování a bezpečnostní pokyny: Brousek na nože**

Při broušení nožů vždy hrozí určité riziko poranění, proto ZWILLING J.A. Společnost HENCKELS nemůže převzít žádnou odpovědnost.

## **DANSK - Advarsels- og sikkerhedshenvisninger: Knivslibere**

Slibning af knive medfører altid risiko for skader, og ZWILLING J.A. HENCKELS påtager sig ikke noget ansvar herfor.

## **NEDERLANDS - Waarschuwing en veiligheidsinstructies: Messenslijper**

Het slijpen van messen brengt een zeker risico op letsel met zich mee waarvoor ZWILLING J.A. HENCKELS geen enkele aansprakelijkheid kan aanvaarden.

## **EESTI - Hoiatused ja ohutusjuhised Nuga teritaja**

Nugade teritamisel on alati teatud vigastuste oht, mille eest ZWILLING J.A. HENCKELS ei saa võtta mingit vastutust.





### **SUOMI - Varoitukset ja turvallisuusohjeet: Veitsenteroitin**

Veitsiä teroitettaessa on aina olemassa tietty loukkaantumisriski, josta ZWILLING J.A. HENCKELS ei ota vastuuta.

### **FRANÇAIS - Avertissements et consignes de sécurité: Aiguiseurs de couteaux**

Veillez ne pas oublier non plus que l'affûtage des couteaux implique un certain risque de blessures pour lequel la société ZWILLING J.A. HENCKELS décline toute responsabilité.

### **ΕΛΛΑΣ - Προειδοποιήσεις και οδηγίες ασφαλείας: Ακονιστήρι μαχαιριών**

Κατά το ακόνισμα μαχαιριών, υπάρχει πάντα ένας λανθάνων κίνδυνος τραυματισμού, για τον οποίο η ZWILLING J.A. HENCKELS δεν φέρει καμία ευθύνη.

### **MAGYAR - Figyelmeztetések és biztonsági tudnivalók: Késélezők**

A kések élézésekor mindig fennáll egy bizonyos sérülésveszély, amelyre a ZWILLING J.A. HENCKELS nem vállal felelősséget.

### **ITALIANO - Avvertenze e indicazioni di sicurezza: Affilacoltelli**

L'affilatura dei coltelli è correlata con un certo grado di rischio di lesioni, per il quale ZWILLING J.A. HENCKELS declina qualsiasi responsabilità.

### **LATVISKI - Brīdinājumi un drošības norādījumi: Nažu asinātājs**

Asinot nažus, vienmēr pastāv zināms risks gūt traumas, tāpēc ZWILLING J.A. HENCKELS nevar uzņemties nekādu atbildību.

### **LIETUVIŲ - Įspėjimai ir saugos nurodymai: Peilių galastuvas**

Galandant peilius visada kyla tam tikra rizika susižeisti, todėl „ZWILLING J.A. HENCKELS“ negali prisiimti atsakomybės.

### **POLSKI - Ostrzeżenia i instrukcje bezpieczeństwa: Ostrzałka do noży**

Podczas ostrzenia noży zawsze istnieje pewne ryzyko zranienia, za które ZWILLING J.A. HENCKELS nie ponosi żadnej odpowiedzialności.





## **PORTUGUÊS - Avisos e instruções de segurança: Amolador de facas**

Existe sempre um certo risco de ferimentos ao afiar facas, pelo que a ZWILLING J.A. HENCKELS não pode assumir qualquer responsabilidade.

## **ROMANA - Instrucțiuni de avertizare și siguranță Dispozitiv de ascuțire cuțite**

Există întotdeauna un anumit risc de rănire la ascuțirea cuțitelor, pentru ZWILLING J.A. HENCKELS nu își poate asuma nicio răspundere.

## **SLOVENSKY - Výstražné a bezpečnostné pokyny: Brúska na nože**

Pri brúsení nožov vždy hrozí určité riziko poranenia, za ktoré spoločnosť ZWILLING J.A. HENCKELS nemôže prevziať zodpovednosť.

## **SLOVENSKI - Opozorila in varnostna navodila: brusilnik nožev**

Pri ostrenju rezil vedno obstaja določena nevarnost poškodb, za katere podjetje ZWILLING J.A. HENCKELS ne more prevzeti nobene odgovornosti.

## **ESPAÑOL - Advertencias e indicaciones de seguridad: Afilador de cuchillos**

El afilado de cuchillos supone cierto riesgo de lesiones por el que ZWILLING J.A. HENCKELS no asume responsabilidad alguna.

## **SVENSKA - Varningar och säkerhetsanvisningar: Knivslipar**

Det finns alltid en viss risk för skador vid knivslipning, för vilket ZWILLING J.A. HENCKELS inte kan ta något ansvar.

## **中文 - 警告和安全说明：磨刀器**

研磨刀具会带来一定的受伤风险，ZWILLING J.A. HENCKELS 对此不承担任何责任。

## **日本語 - 警告と安全に関する指示：ナイフ削り**

ナイフを研ぐ際には、常に怪我をする危険性があります。ツヴィリング J.A. ヘンケルスはこれに対していかなる責任も負いません。



ZWILLING

[www.zwilling.com](http://www.zwilling.com)

12/2024 · © 2024 ZWILLING J.A. Henckels AG



## **РУССКИЙ - Предупреждения и указания по технике безопасности: точилка для ножей**

При заточке ножей всегда существует определенный риск получения травм, за которую компания ZWILLING J.A. HENCKELS не может нести никакой ответственности.

## **TÜRKÇE - Uyarılar ve Güvenlik Talimatları: Bıçak bileyiciler**

Bıçak bileme sırasında her zaman belirli bir yaralanma riski vardır ve ZWILLING JA HENCKELS bu konuda hiçbir sorumluluk kabul edemez.



[www.zwilling.com](http://www.zwilling.com)

12/2024 · © 2024 ZWILLING J.A. Henckels AG